



**Newsletter n. 1 OpenMed**

**January 2011**

EN-FR-IT

**[Regional Law n.19 of the 11th April 1996: Rules on cooperation with developing countries and international cooperation](#)** finances initiatives that aim at cooperating towards development, promoted by associated regional organizations, that are to be implemented in partnership with third countries and build on a co-development standpoint.

Activities:

- projects to support growth and development of human resources
- measures to assist small and medium enterprises in the areas of intervention for the promotion and creation of services in the previously stated sectors
- promotion interventions and supporting activities for institutional and capacity building activities through the creation and strengthening of networks
- pilot interventions for the strengthening of the local development processes.

The subjects that may participate in the Programme include: local public organisms, voluntary associations and NGOs, universities, research centres and private companies. The geographical areas of intervention are Mediterranean Region and Africa.

The deadline for the submission of standard projects is: 7 February 2011.

#### **[EU-AFRICA summit](#)**

The EU-Africa summit in Libya aims at creating new forms of cooperation that are more ambitious for the partnership between the two continents. On the 29th and 30th of November, African and European leaders adopted, in Tripoli, a joint plan of action for the next three years aimed at increasing investment, economic growth and employment. They also discussed how to achieve the Millennium Development Goals set by the UN. According to a poll on EU-Africa, for Europeans the main challenges are poverty alleviation, peace, security and human rights.

#### **[Nabeul: "Pottery, archaeology and tourism development of the Cap Bon region" South East ArcHeritage Project Workshops](#)**

Workshops on cultural tourism and archaeological heritage development in the region of Cap Bon were held in Nabeul, at the Hotel Cheops. They were organized by the AREG and the Department of Geography, University of Manouba, and are part of the project South-East ArcHeritage, funded by the European Union under the program Ciudad. Among the key issues addressed by the workshops: the archaeological and cultural heritage in Cap Bon, the craft of pottery through the ages in Nabeul (Punic, Roman, Medieval and Contemporary), stages and techniques of ceramic processing, marketing applied to crafts and tourism and pottery selling in Nabeul.

#### **[MEDPORTS - Workshop of 9-10 December](#)**

Representatives and operators of the ports of Cagliari, Gioia Tauro, Port Said, Alexandria, Tunis and Tangier met on 9-10 December to discuss a strategic and operational agreement which aims to increase the share of trade flows directed to the Central and Northern Europe, passing through the ports of the Mediterranean. Improving the competitiveness of the entire Mediterranean transshipment ports system, through actions of industrial and trade cooperation, is the will of all public and private stakeholders who participated to the meeting of the MEDPORTS project

We remind you the opportunity to have for free a Mini Website concerning your organization or projects on our Portal.

See all organizations that have already a Mini Website at <http://www.open-med.eu/portal/en/minisiti.wp>

To have a Mini Website please answer **YES** to this e-mail and you'll be contacted soon by our Staff.

We kindly invite you to:

- register to the portal [www.open-med.eu](http://www.open-med.eu)
- join in the project you are interested in, choosing the one you are interested in
- participate in the Forum and suggest new project ideas

Your sincerely,  
OpenMed Staff  
\*\*\*\*\*

### **Loi Régional n. 19, 11 Avril 1996. Règles en matière de coopération avec les Pays en voie de développement et de collaboration internationale**

L'action que la Région Autonome de Sardaigne poursuit dans le cadre de ses activités de Coopération Internationale s'inspire des modèles de développement territoriale et de co-développement, même à soutien des processus de délocalisation et de renforcement des gouvernements locaux et de la société civile.

Activités admissibles

- Interventions de soutien à la croissance et à la mise en valeur des ressources humaines;
- Mesures de promotion en faveur des petites et moyennes entreprises dans les territoires d'intervention, ainsi que création de services dans le cadre des thématiques indiquées;
- Interventions de promotion et de soutien aux activités de renforcement institutionnel (institutional building) et au renforcement des capacités (capacity building), même par la création et le renforcement des réseaux;
- Interventions pilotes, même de caractère productif dont le but est de renforcer les processus de développement local;

Parmi les bénéficiaires: les Collectivités Locales, les Associations de Bénévolat, et/ou les Organismes non Gouvernementales, les Universités, et les Instituts de Recherche Publiques. Les zones géographiques d'intervention sont en Méditerranée et Africa.

Le délais pour la candidature est fixé au 7 Février 2011

### **Relations UE-AFRICA**

Relations UE-Afrique le 29 et 30 novembre derniers les leaders africains et européens ont adopté à Tripoli (Libye) un plan d'action conjoint pour les trois prochaines années, visant à accroître les investissements, contribuer à la croissance économique et créer des emplois. Le sommet UE-Afrique se propose de mettre en place de nouvelles formes de coopération plus articulées que par le passé, afin de rendre plus stable le partenariat entre les deux continents ; en plus, les leaders ont discuté la mise en oeuvre les Objectifs du Millénaire pour le développement fixés par l'ONU. Selon une enquête sur les relations UE-Afrique, pour les européens les défis principaux auxquels faire face sont: la lutte à la pauvreté, la paix, la sécurité et les droits de l'homme.

### **Nabeul- "Poterie, archéologie et mise en valeur du tourisme de la région de Cap Bon", ateliers de formation du projet South East ArcHeritage**

À Nabeul, dans l'Hôtel Cheops, des séminaires de formation organisés par l'Association AREG et par le Département de Géographie de l'Université de la Manouba ont eu lieu ; ils ont été axés sur le tourisme culturel et la mise en valeur du patrimoine archéologique dans la région de Cap Bon, selon les activités prévues par le projet South-East ArcHeritage, financé par l'Union Européen dans le cadre du programme CIUDAD.

Les sujets principaux pris en considération pendant les séminaires ont été: le patrimoine archéologique et culturel de Cap Bon, la poterie à Nabeul à travers les différents âges (punique, romain, médiéval et contemporain), les phases et les techniques de l'artisanat de la céramique, le marketing appliqué à l'artisanat et au tourisme et la commercialisation de la poterie à Nabeul.

### **MEDPORTS - Séminaires 9-10 Décembre**

Les représentants et les opérateurs des ports de Cagliari, Gioia Tauro, Alexandrie, Tunis et Tanger se sont réunis le 9 et le 10 Décembre dernier pour proposer un accord stratégique et opérationnel dont le but est d'accroître le pourcentage des flux commerciaux adressés au Centre et au nord de l'Europe qui transitent par les ports de la Méditerranée.

L'amélioration de la compétitivité de tout le système des ports de transbordement de la Méditerranée par des actions de coopération industrielle et commerciale est la volonté exprimée par tous les opérateurs publics et privés qui ont participé aux journées de rencontre dans le cadre du projet MEDPORTS

Nous vous rappelons de l'opportunité d'avoir gratuitement un minisite sur notre portail dédié à votre organisation ou à vos projets.

Les organisations qui ont déjà activé un minisite peuvent être consultées à la page

<http://www.open-med.eu/portal/it/minisiti.wp>

Pour avoir un minisite, il suffit de répondre **OUI** à cet e-mail et vous serez tôt contactés par notre Staff.

Nous Vous invitons à:

- vous enregistrer sur le portail: [www.open-med.eu](http://www.open-med.eu)
- choisir le projet et l'Aire thématique qui Vous intéresse
- participer aux discussions des Forum et proposer idées de projets

A bien tôt

L' équipe OpenMed

\*\*\*\*\*

### **Legge Regionale 11 aprile 1996, n.19. Norme in materia di cooperazione con i Paesi in via di sviluppo e di collaborazione internazionale.**

Vengono finanziate iniziative di cooperazione allo sviluppo promosse in forma associata da organismi del territorio regionale da realizzare in partenariato, con Paesi terzi in un'ottica di co-sviluppo.

Attività ammissibili

- interventi di sostegno alla crescita e valorizzazione delle risorse umane
- azioni a favore delle piccole e medie imprese nei territori di intervento di promozione e creazione di servizi nell'ambito delle tematiche indicate
- interventi di promozione e sostegno ad attività di institutional e capacity building anche attraverso la creazione e rafforzamento di reti
- interventi pilota, anche di carattere produttivo, funzionali a rafforzare i processi di sviluppo locale.

Tra i soggetti beneficiari sono previsti Enti Locali Territoriali, Associazioni di Volontariato e/o Organizzazioni non Governative e Università e Istituti di Ricerca Pubblici. I Paesi beneficiari sono quelli del Bacino del Mediterraneo e dell'Africa.

Il termine ultimo per la presentazione delle proposte è fissato per il 7 febbraio 2011

### **Vertice UE-AFRICA**

Il vertice UE-Africa in Libia vuole realizzare nuove forme di cooperazione più ambiziose per il partenariato fra i due continenti. Il 29 e 30 novembre i leader africani ed europei hanno adottato a Tripoli un piano comune di azione per i prossimi tre anni teso a potenziare gli investimenti, la crescita economica e l'occupazione. Hanno inoltre discusso di come realizzare gli obiettivi di sviluppo del millennio fissati dall'ONU. Secondo un sondaggio sulle relazioni UE-Africa, per gli europei le principali sfide da affrontare sono la lotta alla povertà, la pace, la sicurezza e i diritti umani.

### **Nabeul: "Ceramiche, archeologia e valorizzazione turistica della regione Cap Bon". Seminari di formazione del progetto South East ArcHeritage**

A Nabeul, presso l'Hotel Cheops, si sono tenuti i seminari di formazione organizzati dall'Associazione AREG e dal Dipartimento di Geografia dell'Università di Manouba, sul turismo culturale e la valorizzazione del patrimonio archeologico nella regione di Cap Bon, previsti dal progetto South-East ArcHeritage, finanziato dall'Unione Europea nell'ambito del programma Ciudad.

Fra i temi fondamentali affrontati dai seminari: il patrimonio archeologico e culturale a Cap Bon, l'artigianato della ceramica a Nabeul attraverso le varie epoche (punica, romana, medievale e contemporanea), le fasi e le tecniche di lavorazione della ceramica, il marketing applicato all'artigianato e al turismo e la commercializzazione delle ceramiche a Nabeul.

#### **MEDPORTS - Presentazioni Workshop 9-11 Dicembre**

I rappresentanti e gli operatori dei porti di Cagliari, Gioia Tauro, Port Said, Alessandria, Tunisi e Tangeri si sono riuniti il 9-10 dicembre scorso per discutere di un accordo strategico e operativo, finalizzato ad incrementare la quota dei flussi commerciali diretti al Centro e Nord Europa che transitano per i porti del Mediterraneo. Migliorare la competitività dell'intero sistema dei porti di transhipment del Mediterraneo, attraverso azioni di cooperazione industriale e commerciale, è la volontà di tutti gli operatori pubblici e privati che hanno partecipato alle giornate di incontro del progetto MEDPORTS.

Vi ricordiamo l'opportunità di avere gratuitamente un minisito sul nostro Portale dedicato alla vostra organizzazione o ai vostri progetti.

Le organizzazioni che hanno già attivato un minisito sono consultabili alla pagina <http://www.open-med.eu/portal/it/minisiti.wp>

Per avere un minisito è sufficiente rispondere **SI** a questa mail e verrete contattati presto dal nostro Staff.

Vi invitiamo a:

- registrarvi al portale [www.open-med.eu](http://www.open-med.eu)
- scegliere il progetto e l'Area tematica di vostro interesse
- partecipare alle discussioni dei Forum e proporre idee progettuali

A presto,  
lo Staff OpenMed